

DAROVACIA ZMLUVA

Táto DAROVACIA ZMLUVA („Zmluva“) sa uzatvára v zmysle § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

- (1) **Ronald McDonald House Charities, n.o.**, nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby so sídlom Lamačská cesta 5278/1A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 077 496, registrovaná Okresným úradom Bratislava pod registračným číslom: OVVS-904/114/2003-NO, DIČ: 2021798438, IČ DPH: nie je platca DPH, zastúpená: Hana Mlkvá, riaditeľka n.o., email: hana.mlkva@rmhc.sk („**Darca**“);

a

- (2) **Slovenská republika v správe správcu - Detská fakultná nemocnica s poliklinikou Banská Bystrica**, so sídlom Námestie L. Svobodu 4, 974 09 Banská Bystrica, Slovenská republika, IČO: 37 957 937, DIČ: 2021928150, IČ DPH: nie je platcom DPH, zriadená Zriaďovacou listinou Ministerstva zdravotníctva SR číslo: 14192-6/2004-OPP zo dňa 24.11.2004, zastúpená: Ing. Juraj Gallo, riaditeľ – štatutárny orgán, email: juraj.gallo@dfnbb.sk („**Obdarovaný**“ a spolu s Darcom len „**Zmluvné strany**“).

PREAMBULA

VZHLADOM NA TO, ŽE

- (A) Darca je nezisková organizácia, ktorej zakladateľom a hlavným partnerom je spoločnosť **McDonald's Slovakia spol. s r.o.**, so sídlom Einsteinova 33, Bratislava - mestská časť Petržalka 851 01, Slovenská republika, IČO: 31 392 229 („**McDonald's**“);
- (B) Obdarovaný doručil Darcovi žiadosť o finančnú podporu na zveľadenie priestorov II. Detskej kliniky SZU a Kliniky detskej chirurgie SZU;
- (C) Blízkosť rodiny je hlavnou hodnotou Darcu ako aj spoločnosti McDonald's, a preto sa zameriavajú na pomoc deťom hospitalizovaným v nemocniciach a ich rodinám. Darca a spoločnosť McDonald's podporujú a realizujú rôzne programy, ktoré priamo prispievajú k zlepšeniu zdravia a pohody hospitalizovaných detí a ich rodín;
- (D) Darca má preto v úmysle zabezpečiť Dar a bezodplatne previesť vlastnícke právo k Daru na Obdarovaného; a
- (E) Obdarovaný má v úmysle nadobudnúť Dar do svojho vlastníctva, spolupracovať s Darcom a umožniť propagáciu činnosti Darcu a spoločnosti McDonald's a ich charitatívnych aktivít za podmienok uvedených v tejto Zmluve;

DOHODLI SA Zmluvné strany na nasledovnom:

1 DEFINÍCIE A VÝKLAD

- 1.1 Definície. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, pojmy označené veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je uvedený v zozname definícií tvoriacom neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako Príloha 1.
- 1.2 Výklad. Pri výklade Zmluvy sa použijú výkladové pravidlá uvedené v Prílohe 1.

2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Dar. Darca sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť pre Obdarovaného dodávky Prvkov vybavenia pre 1. etapu, a to za podmienok, v súlade a v rozsahu stanovenom v špecifikácií Prvkov vybavenia pre 1. etapu tvoriacej súčasť tejto Zmluvy ako jej Príloha 3 („**Dar**“), a bezodplatne prenechať Dar Obdarovanému za účelom špecifikovaným v odseku 5.1 tejto Zmluvy. Obdarovaný sa zaväzuje prevziať a prijať Dar od Darcu za podmienok uvedených v tejto Zmluve, nakladať s Darom v zmysle tejto Zmluvy a dodržiavať účel a účelové určenie Daru uvedené v odseku 5.1 tejto Zmluvy počas očakávanej životnosti Daru. Darca sa v rámci Daru zaväzuje najmä:
- 2.1.1 dodať všetky tovary uvedené v špecifikácií Prvkov vybavenia pre 1. etapu tvoriacej súčasť tejto Zmluvy ako jej Príloha 3;
- 2.1.2 dodať návody na obsluhu prvkov dodaných v rámci realizácie Daru a potrebných k ich riadnemu užívaniu.
- 2.2 Subdodávatelia. Darca je oprávnený realizovať Dar aj prostredníctvom subdodávateľov.

3 ČAS PLNENIA

- 3.1 Harmonogram. Harmonogram realizácie Daru je nasledovný:

Predmet plnenia	Termín (najneskôr do)
-----------------	-----------------------

Dodanie Prvkov vybavenia pre 1. etapu a odovzdanie tohto Daru Obdarovanému	do konca roku 2021
----------------------------------------------------------------------------	--------------------

4 MIESTO PLNENIA

- 4.1 Miesto výkonu. Miesto výkonu sa nachádza v Priestoroch, tak ako je bližšie popísané v Špecifikácii projektu. Darca bude vykonávať a dodávať Dar na Miesto výkonu, s čím Obdarovaný výslovne súhlasí.
- 4.2 Povinnosti Darcu. Darca sa zaväzuje dodržiavať všetky platné právne predpisy týkajúce sa Miesta výkonu.

5 ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 5.1 Účel Daru. Obdarovaný sa zaväzuje používať Dar výhradne v rámci svojej činnosti v súvislosti s poskytovaním zdravotnej starostlivosti len v Priestoroch slúžiacich detským pacientom a osobám sprevádzajúcim pacientov pri hospitalizácii a výhradne na účel dohodnutý v Špecifikácii Projektu. Obdarovaný sa zaväzuje zabezpečiť, že Dar, resp. jednotlivé prvky interiérového vybavenia tvoriace Dar, budú užívané bezodplatne, t.j. nebudú ani dočasne umiestnené na nadštandardných izbách a/alebo akýchkoľvek iných izbách, v ktorých je ubytovanie detského pacienta počas hospitalizácie podmienené úhradou akéhokoľvek poplatku, s výnimkou poplatku pre sprevádzajúce osoby a detských pacientov, ktorých zdravotná starostlivosť nie je uhrádzaná na základe verejného zdravotného poistenia. Obdarovaný nie je oprávnený Dar predať, prenajať, vypožičať, darovať alebo inak scudzíť vcelku ani čiastočne.
- 5.2 Informačná povinnosť Darcu. Darca sa zaväzuje informovať Obdarovaného o postupe realizácie Daru a o každom termíne dodania jednotlivých častí Daru.
- 5.3 Súčinnosť Obdarovaného. Obdarovaný sa zaväzuje poskytnúť Darcovi všetku požadovanú súčinnosť potrebnú pre riadnu a včasnú realizáciu Daru, najmä:
- 5.3.1 predložiť a/alebo poskytnúť Darcovi požadované podklady, súhlasy, vyjadrenia, ktoré bude schopný zabezpečiť a/alebo dodať, a to v primeranej lehote, podľa svojich možností a schopností;
- 5.3.2 umožniť Darcovi, jeho subdodávateľom a iným nimi oprávneným osobám prístup do Priestorov v rozsahu potrebnom pre riadnu a včasnú realizáciu Daru ako aj kontrolu užívania Daru v súlade s touto Zmluvou.
- 5.4 Označenie Daru. Darca je oprávnený vizuálne označiť Dar alebo jeho jednotlivé časti dohodnutým spôsobom vopred odsúhlaseným s Obdarovaným (napríklad umiestnením loga Darcu a/alebo spoločnosti McDonald's).
- 5.5 Kontrola. Nakoľko má Darca záujem o zabezpečenie využívania Daru v súlade s dohodnutým účelom, ako aj trvalé zabezpečenie dobrého technického stavu Daru, je Darca oprávnený po predchádzajúcom oznámení vykonať kontrolu Daru a jeho využívania na dohodnutý účel priamo v Priestoroch Obdarovaného počas pracovného dňa a za účasti určeného zástupcu alebo zamestnanca Obdarovaného.
- 5.6 Súhlas s uverejnením. Zmluvné strany sa dohodli, že Darca, ako aj spoločnosť McDonald's, je pri zachovaní aplikovateľných právnych predpisov o ochrane osobných údajov a bez pacientov a sprevádzajúcich osôb, ktoré na to nedali súhlas, oprávnený vyhotovovať obrazové, audiovizuálne a iné záznamy Daru, jeho realizácie či odovzdávania Obdarovanému v Priestoroch a tieto zverejňovať podľa vlastného uváženia za účelom propagácie charitatívnej činnosti Darcu a spoločnosti McDonald's, uviesť identifikačné údaje Obdarovaného ako aj informácie o Darcovi v spojení s Darcom, najmä identifikáciu a hodnotu Daru, a to v akýchkoľvek tlačových a propagačných materiáloch, vo výročnej správe, na internetových stránkach a webových sídlach a v iných zverejňovaných informáciách týkajúcich sa činnosti Darcu a/alebo spoločnosti McDonald's. Obdarovaný sa zaväzuje poskytnúť Darcovi Darcom požadovanú primeranú súčinnosť pre naplnenie účelu toho odseku Zmluvy.
- 5.7 Trvanie záväzkov. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky Obdarovaného v zmysle odsekov 5.1, 5.3 až 5.6 a 10.5 budú trvať počas životnosti Daru.

6 ODOVZDANIE A PREVZATIE DARU

- 6.1 Preberací protokol. Darca odovzdá Obdarovanému každý Dar v Priestoroch v dohodnutom čase. O odovzdaní, prevzatí a prijatí každého Daru spíšu Zmluvné strany protokol, ktorý bude okrem iného obsahovať špecifikáciu konkrétnych odovzdávaných Prvkov vybavenia pre 1. etapu a ich celkovú hodnotu, dátum odovzdania Obdarovanému a podpisy oprávnených zástupcov Zmluvných strán („**Preberací protokol**“). Darca zároveň odovzdá Obdarovanému dokumentáciu vzťahujúcu sa k Daru.
- 6.2 Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody. Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody ku každému Daru prechádza na Obdarovaného okamžikom jeho prijatia potvrdeným v Preberacom protokole.
- 6.3 Prevod práv. Darca na základe Zmluvy bezodplatne prevádza na Obdarovaného všetky práva potrebné k riadnemu užívaniu Daru.
- 6.4 Zodpovednosť. Obdarovaný výslovne vyhlasuje, že si je vedomý, že Darca nenesie žiadnu zodpovednosť za kvalitu, vady Daru ani za akékoľvek škody, ktoré môžu vzniknúť užívaním Daru.

7 OZNÁMENIA

7.1 Spôsob doručovania. Ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, akákoľvek komunikácia a akékoľvek oznámenie podľa tejto Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane na adresu uvedenú v odseku 7.4 jedným z nasledujúcich spôsobov:

7.1.1 osobne;

7.1.2 doporučenou poštou alebo kuriérom; alebo

7.1.3 elektronickou poštou.

Zmluvné strany sa dohodli, že (i) oznámenia týkajúce sa vzniku, zmeny, zániku alebo neplatnosti zmluvného vzťahu podľa tejto Zmluvy alebo vzniku, zmeny a zániku práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy, (ii) žiadosti o náhradu škody alebo žiadosti o akékoľvek iné peňažné plnenie, (iii) oznámenia ohľadne akýchkoľvek korporátnych zmien týkajúcich sa Zmluvných strán alebo predaja podniku Zmluvnej strane a (iv) oznámenia o začatí akéhokoľvek konkurzného, reštrukturalizačného alebo exekučného konania voči Zmluvnej strane, sa môžu doručovať iba spôsobom podľa odseku 7.1.1 alebo 7.1.2.

7.2 Čas doručenia. Ak neexistuje dôkaz o skoršom doručení, komunikácia alebo oznámenie je považované za doručené: (i) pokiaľ je doručované osobne, v pracovný deň nasledujúci po zanechaní na adrese druhej Zmluvnej strany; (ii) pokiaľ je zasielané kuriérom alebo doporučenou poštou, v Pracovný deň nasledujúci po dni doručenia na adresu druhej Zmluvnej strany; a (iii) pokiaľ je doručované elektronickou poštou, v pracovný deň nasledujúci po dni doručenia na emailovú adresu druhej Zmluvnej strany. Za deň doručenia sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, bez riadneho dôvodu odoprie doručovanú komunikáciu alebo oznámenie prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“, alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.

7.3 Jazyk. Všetky oznámenia a komunikácia, ktoré majú Zmluvné strany urobiť na základe Zmluvy, budú v slovenskom jazyku.

7.4 Adresy. Komunikácia a oznámenia budú zasielané na adresy Zmluvných strán uvedené v tejto Zmluve alebo na takú inú adresu, ktorú príslušná Zmluvná strana písomne oznámi druhej Zmluvnej strane najmenej sedem (7) dní pred odoslaním takejto komunikácie alebo oznámenia.

8 ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

8.1 Rozhodné právo. Zmluvné vzťahy vyplývajúce zo Zmluvy sa riadia v častiach neupravených Zmluvou príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

8.2 Riešenie sporov. Akýkoľvek spor medzi Zmluvnými stranami vyplývajúci z tejto Zmluvy, ktorý sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou do tridsiatich (30) dní od zahájenia rokovania, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená predložiť na rozhodnutie príslušnému všeobecnému súdu.

9 DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ

9.1 Dôvernosť informácií. Ak z tejto Zmluvy nevypláva inak, Zmluva a všetky v nej obsiahnuté informácie, ako aj všetky informácie, ktoré si Zmluvné strany vymenili a poskytli v súvislosti so Zmluvou, sú dôvernými informáciami. Zmluvné strany sa zaväzujú:

9.1.1 zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a používať tieto dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu a výlučne len za účelom realizácie Zmluvy;

9.1.2 podniknúť všetky potrebné kroky a opatrenia na ochranu a zabezpečenie dôverných informácií; a

9.1.3 neposkytnúť tieto dôverné informácie akejkoľvek tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej Zmluvnej strany, s výnimkou:

(i) poskytovania informácií zamestnancom, spoločníkom alebo akcionárom Zmluvných strán v rozsahu, ktorý je nevyhnutne potrebný pre výkon ich práce alebo práv;

(ii) poskytovania informácií právnym poradcom, daňovým poradcom, audítorom, bankovým ústavom alebo iným poradcom Zmluvných strán, ktorí sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti podľa príslušných právnych predpisov alebo na základe zmluvy o zachovaní dôvernosti informácií uzatvorenej s príslušnou Zmluvnou stranou;

(iii) prípadov podľa odseku 5.6 Zmluvy, alebo

(iv) prípadov, keď to bude vyžadované na základe právneho predpisu, správneho, súdneho alebo rozhodcovského rozhodnutia alebo pravidiel akejkoľvek burzy alebo to bude vyžadované pre účely uplatnenia práv zo Zmluvy.

9.2 Výnimky. Dôverné informácie nezahŕňajú (a) informácie, ktoré v čase ich zverejnenia sú, alebo sa po ich zverejnení stanú verejne prístupnými inak, ako v dôsledku zverejnenia pri porušení záväzku mlčanlivosti, alebo (b) informácie, pri ktorých ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže preukázať, že boli vo vlastníctve alebo dispozícii tejto Zmluvnej

strany pred ich sprístupnením takejto Zmluvnej strane a neboli získané priamo ani nepriamo v rozpore so záväzkom mlčanlivosti alebo porušením všeobecne záväzných právnych predpisov.

10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Postúpenie. Žiadna Zmluvná strana nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany oprávnená postúpiť akékoľvek právo alebo povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy.
- 10.2 Vylúčenie vzdania sa práva. Žiadny odkaz v tejto Zmluve na akékoľvek konkrétne právo alebo opravný prostriedok nezabráni žiadnej Zmluvnej strane, aby uplatnila akékoľvek iné právo alebo akýkoľvek iný opravný prostriedok alebo aby vykonávala akúkoľvek činnosť, na ktorú môže byť táto Zmluvná strana inak oprávnená zo zákona. Ak niektorá Zmluvná strana nebude striktné vymáhať ustanovenia Zmluvy, nebude sa to považovať za vzdanie sa akékoľvek zodpovedajúceho porušenia alebo záväzku alebo akéhokoľvek následného porušenia takéhoto záväzku.
- 10.3 Pretrvávajúce záväzky. Záväzky Zmluvných strán, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú pretrvať aj po skončení tejto Zmluvy, nezanikajú a budú i naďalej platné a účinné v plnom rozsahu. Bez obmedzenia všeobecnej povahy vyššie uvedeného, nezanikajú nároky na náhradu škody a ustanovenia o spôsobe doručovania oznámení medzi Zmluvnými stranami, o rozhodnom práve, alebo o spôsobe riešenia sporov, ktoré vzniknú Zmluvným stranám podľa Zmluvy.
- 10.4 Oddeliteľnosť. Ak ktorékoľvek z ustanovení Zmluvy bude súdom alebo príslušným orgánom z akéhokoľvek dôvodu vyhlásené za neúčinné, neplatné alebo nevykonateľné, alebo stratí účinnosť, platnosť a/alebo prestane byť vykonateľné z iného dôvodu, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy tým nebude dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať v dobrej viere a dodatkom k Zmluve nahradiť neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie Zmluvy takým novým ustanovením, ktoré bude platné, účinné a vykonateľné a ktoré bude z hľadiska svojho účelu a funkcie čo najviac zodpovedať účelu a funkcii pôvodného ustanovenia.
- 10.5 Porušenie Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že použitie Daru na iný účel, ako je dohodnuté podľa tejto Zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy a dobrých mravov Obdarovaným. Ak Obdarovaný Dar alebo akúkoľvek jeho časť použije na iný účel ako dohodnutý účel podľa tejto Zmluvy, Darca je v takom prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy. Spolu s odstúpením od Zmluvy má Darca právo požadovať od Obdarovaného a Obdarovaný je povinný vrátiť Darcovi majetkový prospech, teda finančný ekvivalent Daru vo výške obstarávacej hodnoty Daru, bezodkladne po doručení písomnej výzvy Darcu na vrátenie a bez ohľadu na hodnotu Daru v čase vrátenia. Obdarovaný zároveň zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí tým, že Dar nepoužije spôsobom, aký vyplýva z tejto Zmluvy.
- 10.6 Interné súhlasy. Každá Zmluvná strana prehlasuje, že je oprávnená uzatvoriť túto Zmluvu, získala všetky súhlasy potrebné k uzatvoreniu tejto Zmluvy a uzatvorením tejto Zmluvy neporušuje žiadnu zákonnú či zmluvnú povinnosť ani svoje vnútorné predpisy.
- 10.7 Jazyk a rovnopisy. Táto Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v štyroch (4) rovnopisoch, z toho dva (2) rovnopisy sú určené pre Darcu a dva (2) rovnopisy sú určené pre Obdarovaného.
- 10.8 Dodatky. Zmeniť, doplniť alebo nahradiť túto Zmluvu je možné len formou písomných dodatkov.
- 10.9 Prílohy. Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 10.10 Platnosť a účinnosť. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 10.11 Prejav vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

Za Darcu

Ronald McDonald House Charities, n.o.

V Bratislave, dňa 26.5.2021

Podpis: _____
Meno: Hana Mlkvová
Funkcia: riaditeľka n.o.

Prílohy:

Príloha 1 Definície a výklad Zmluvy
Príloha 2 Špecifikácia projektu
Príloha 3 Špecifikácia Prvkov vybavenia pre 1. etapu

Za Obdarovaného

Detská fakultná nemocnica s poliklinikou Banská Bystrica

V B. Bystrici, dňa 1.6.2021

Podpis: _____
Meno: Ing. Juraj Gallo
Funkcia: riaditeľ

PRÍLOHA 1 DEFINÍCIE A VÝKLAD ZMLUVY

1. DEFINÍCIE

Budova	znamená budova Detskej fakultnej nemocnice s poliklinikou Banská Bystrica, Námestie L. Svobodu 4, 974 09 Banská Bystrica.
Dar	má význam uvedený v odseku 2.1.
Darca	má význam uvedený v záhlaví Zmluvy.
Miesto výkonu	znamená miesto poskytnuté Obdarovaným Darcovi, kde má byť Dar realizovaný, ako aj ďalšie miesta určené ako súčasť Miesta výkonu.
Občiansky zákonník	znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov.
Obdarovaný	má význam uvedený v záhlaví Zmluvy.
Preberací protokol	má význam uvedený v odseku 6.1.
Priestory	znamená priestory II. detskej kliniky SZU – úsek dojčiat, nachádzajúce sa v Budove tak ako sú bližšie popísané aj v Špecifikácii projektu.
Prvky vybavenia pre 1. etapu	znamená prvky interiérového vybavenia Priestorov II. detskej kliniky SZU – úsek dojčiat špecifikované v zozname tvoriacom neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako jej <u>Príloha 3</u> v celkovej hodnote 10.950,- EUR (slovom desaťtisícdeväťstopäťdesiat eur).
Špecifikácia projektu	znamená popis rekonštrukcie lôžkových oddelení nachádzajúcich sa v Budove a chýbajúcich prvkov interiérového vybavenia, tvoriaci neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako <u>Príloha 2</u> .
Zmluva	znamená táto darovacia zmluva, vrátane jej prípadných dodatkov a zmien.
Zmluvné strany	znamená Darca a Obdarovaný.

2. VÝKLAD

Pri výklade Zmluvy, pokiaľ nie je uvedené v Zmluve inak alebo pokiaľ z kontextu Zmluvy nevyplýva niečo iné:

- (i) pojmy v jednotnom čísle zahŕňajú aj tvary v množnom čísle a naopak;
- (ii) akýkoľvek pojem v mužskom rode zahŕňa aj ženský rod a naopak;
- (iii) odkazy na článok, odsek alebo prílohu sa budú vykladať ako odkazy na článok, odsek alebo prílohu tejto Zmluvy;
- (iv) nadvisy a obsahy sú vložené výlučne pre orientáciu a nemajú žiaden vplyv na výklad tejto Zmluvy;
- (v) akýkoľvek odkaz na „deň“ alebo na počet „dní“ bez výslovného označenia za pracovný deň alebo dni, sa vykladá ako odkaz na kalendárny deň či viacero kalendárnych dní. Ak má byť urobený akýkoľvek úkon alebo doručené oznámenie v konkrétny kalendárny deň alebo do takéhoto dňa a taký kalendárny deň nie je pracovným dňom, potom taký úkon bude urobený a/alebo oznámenie doručené v alebo do najbližšieho nasledujúceho pracovného dňa;
- (vi) akýkoľvek odkaz na akékoľvek rozhodnutie, povolenie, súhlas alebo iný úkon správneho orgánu bude vykladaný ako odkaz na také rozhodnutie, povolenie, súhlas alebo iný úkon, ktorý je právoplatný; a
- (vii) akýkoľvek odkaz na akúkoľvek zmluvu alebo iný dokument bude vykladaný ako odkaz na takú zmluvu alebo iný dokument v znení neskorších zmien a doplnkov, vrátane novácie takejto zmluvy alebo iného dokumentu.

PRÍLOHA 2
ŠPECIFIKÁCIA PROJEKTU

REKONŠTRUKCIA LÔŽKOVÝCH ODDELENÍ DFNsP BB
CHÝBAJÚCE PRVKY INTERIÉROVÉHO VYBAVENIA

CIEĽ:

- základným cieľom rekonštrukcie je možnosť ubytovať sprevádzajúcu osobu na 1 izbe spoločne s dieťaťom, pričom každá izba má vlastné sociálne zariadenie
- ďalej vytvoriť príjemné, útulné, deťom a sprevádzajúcim osobám prispôsobené izby a spoločné priestory
- zabezpečiť pre našich pacientov a ich sprevádzajúce osoby náležitý štandard počas doby hospitalizácie

REÁLNY STAV:

- z projektu rekonštrukcie nemocnice budú izby vo všetkých rekonštruovaných priestoroch vybavené len základnými prvkami - posteľami a úložnými priestormi
- hygienické zariadenia budú rovnako vybavené len základnými prvkami
- financovanie projektu nepokrýva (alebo len minimálne) prvky, ktoré priestor reálne zveľadia, zútulnia, priblížia deťom, zvýšia komfort sprevádzajúcich osôb

STRUČNÝ PREHĽAD POTREBNÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

Etapa	Rekonštruovaný priestor	Suma	Termín
1.	II. DK SZU – úsek dojčiat	11 000 €	január – apríl
2.	II. DK SZU – úsek batoliat	15 000 €	apríl – august
2.	KDCH SZU – 1. časť	15 000 €	apríl – august
3.	II. DK SZU – úsek veľkých detí	20 000 €	september – november
3.	KDCH SZU – 2. časť	20 000 €	september – november
SPOLU:		81 000 €	

1. ETAPA (január – apríl 2021)

II. Detská klinika SZU – úsek dojčiat

Potrebuje doplniť nasledovné prvky (cca 11 000 €):

- ✓ *grafické panely na steny (na chodbu)* – majú zmierniť vizuálnu sterilitu priestoru, vytvoriť vládnejší interiér kliniky pre deti, rodičov a aj pre zamestnancov
- ✓ *deliace paravány* – keďže nemáme dostatok priestoru poskytnúť každému dieťaťu a mamičke samostatnú izbu, umiestnením mobilných deliacich paravánov na izbe by sme chceli sprevádzajúcim osobám zabezpečiť aspoň čiastočné súkromie
- ✓ *lôžko pre sprevádzajúcu osobu vrátane matrace (výroba na mieru)* – mnoho mamičiek prichádzajúcich na oddelenie s najmenšími deťmi (dojčatami) je po pôrode, deti dojčia a častokrát k nim v noci vstávajú. Preto, by sme im chceli poskytnúť kvalitné spanie. Tento nábytkový prvok by zároveň mohlo cez deň slúžiť na sedenie, aby nemuseli celý svoj čas tráviť na posteli. Keďže všetky „prístelkové riešenia“ sú buď nepohodlné, alebo sú rozmerovo nevyhovujúce a tie profesionálne sú veľmi cenovo náročné, chceli by sme na tento účel vyrobiť overené kvalitné rozkladacie lôžka na kolieskach s ľahkou manipuláciou. Celý nábytkový kus by bol zároveň ľahko čistiteľný a dezinfikovateľný, čo je v zdravotníckom zariadení nevyhnutné.
- ✓ *rozkladacie kreslo (výroba na mieru)* – tento mobilný nábytkový prvok by plnil funkciu vyššie spomínaného rozkladacieho lôžka, ale bol by umiestnený v priestorovo malých izolačných izbách, resp. by sa dal využiť v izbách, kde sa s matkou nepočíta, ale v niektorých prípadoch je jej prítomnosť nevyhnutná

- ✓ *ostatné prvky (stoličky, taburetky, vešiacíky, zrkadlá, kôš na plienky, kreslo)* – plnia funkciu nutných doplnkov na izbách a v ich hygienických zariadeniach. Sú účelné ale aj esteticky pútavé aby spríjemnili pobyt sprevádzajúcich osôb na oddelení.

PRÍLOHA 3
ŠPECIFIKÁCIA PRVKOV VYBAVENIA PRE 1. ETAPU

PRVKY INTERIÉROVÉHO VYBAVENIA

II. Detská kliniku SZU – úsek dojčiat

1.etapa rekonštrukcie

	Popis	Počet	Cena za 1 ks*	Suma
1	Grafické panely na steny	2	15 m ² (36 € / m ²)	540,- €
2	Stolička plastová – červená	4	80,- €	320,- €
3	Plastová taburetka	4	65,- €	260,- €
4	Deliaci paraván	4	500,- €	2 000,- €
5	Vešiak detský – typ 1 (3ks v balení)	10	25,- €	250,- €
6	Vešiak detský – typ 2	10	6,- €	60,- €
7	Separčný kôš na plienky (protizápachový)	5	100,- €	500,- €
8	Kreslo pre sprevádzajúcu osobu	6	150,- €	900,- €
9	Zrkadlo nástenné cca 60x80 cm (veľkosť sa určí po realizácii obkladu)	4	30,- €	120,- €
10	Lôžko pre sprevádzajúcu osobu vrátane matraca (výroba na mieru)	4	1000,- €	4000,- €
11	Rozkladacie kreslo (výroba na mieru)	2	1000,- €	2000,- €
	SPOLU:			10 950,- €

* uvedené ceny sú orientačné vychádzajúc z aktuálnej ponuky a v čase sa môže meniť

Stručný popis niektorých vybraných prvkov:

1. Grafické panely na steny

Sú realizované na dezinfikovateľných, zalaminovaných, dibondových doskách potlačených grafickým motívom. Ich hlavným cieľom je zmierniť vizuálnu sterilitu priestoru. Robia interiér kliniky vľúdnejší pre deti, rodičov a aj pre zamestnancov.

4. Deliaci paraván

Keďže nemáme dostatok priestoru poskytnúť každému dieťaťu a mamičke samostatnú izbu, umiestnením mobilných deliacich paravánov na izbe by sme chceli sprevádzajúcim osobám zabezpečiť aspoň čiastočné súkromie.

10. Lôžko pre sprevádzajúcu osobu vrátane matraca (výroba na mieru)

Mnoho mamičiek prichádzajúcich na oddelenie s najmenšími deťmi (dojčatami) je po pôrode, deti koja a častokrát k nim v noci vstávajú. Preto, by sme im chceli poskytnúť kvalitné spanie. Tento nábytkový prvok by zároveň mohlo cez deň slúžiť na sedenie, aby nemuseli celý svoj čas tráviť na posteli. Keďže všetky „prístelkové riešenia“ sú buď nepohodlné, alebo sú rozmerovo nevyhovujúce a tie profesionálne sú veľmi cenovo náročné, chceli by sme na tento účel vyrobiť overené kvalitné rozkladacie lôžka na kolieskach s ľahkou manipuláciou. Celý nábytkový kus by bol zároveň ľahko čistiteľný a dezinfikovateľný, čo je v zdravotníckom zariadení nevyhnutné.

11. Rozkladacie kreslo (výroba na mieru)

Tento mobilný nábytkový prvok by plnil funkciu vyššie spomínaného rozkladacieho lôžka, ale bol by umiestnený v priestorovo malých izolačných izbách resp. by sa dal využiť v izbách, kde sa s matkou nepočíta, ale v niektorých prípadoch je jej prítomnosť nevyhnutná.

Ostatné prvky (stoličky, taburetky, vešiaciky, zrkadlá, kôš na plienky, kreslo...) plnia funkciu nutných doplnkov na izbách a v ich hygienických zariadeniach. Sú účelné ale aj esteticky pútavé aby spríjemnili pobyt sprevádzajúcich osôb na oddelení.